

XX CONGRESO DEL COMITÉ ESPAÑOL DE HISTORIA DEL ARTE (CEHA). I |

MEMORIA DEL PINTOR EN SAN PEDRO MÁRTIR

LA UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA ACABA DE ACOGER EL XX CONGRESO NACIONAL DEL COMITÉ ESPAÑOL DE HISTORIA DEL ARTE

SU SEDE FUE EL CONJUNTO FORMADO POR LOS CONVENTOS DE SAN PEDRO MÁRTIR Y MADRE DE DIOS (FACULTAD DE CIENCIAS JURÍDICAS Y SOCIALES)

Adolfo de Mingo Lorente
Toledo

«Los congresos nacionales organizados por el Comité Español de Historia del Arte (CEHA) fueron creados con la intención de ofrecer a jóvenes investigadores la posibilidad de exponer sus trabajos ante profesores de distintas universidades y con años de experiencia. De hacerlo, incluso, ante grandes maestros consagrados, que en su momento llegaron a abrir nuevas vías de especialización». Palma Martínez-Burgos, profesora titular de Historia del Arte en la Facultad de Humanidades de Toledo (Universidad de Castilla-La Mancha), ha presidido la celebración del XX Congreso nacional organizado por el CEHA, que tuvo lugar en la ciudad de Toledo entre los días 1 y 4 de octubre en el conjunto formado por los antiguos conventos de San Pedro Mártir y Madre de Dios.

«Todavía es pronto para realizar un balance completo, pero la experiencia ha sido muy positiva», explica desde su despacho de la Facultad de Humanidades, el antiguo Hospital de la Misericordia. «Se han presentado comunicaciones excelentes. Muchas de ellas han estado centradas en el Greco -que era el hilo conductor del encuentro, bajo el lema *El Greco en su IV Centenario: Patrimonio Hispánico y Diálogo Intercultural*-, aunque no necesariamente, ya que el mundo de los viajes, los museos y la contemporaneidad también han estado presentes en sus cinco secciones». Estas fueron *Oriente y Occidente* (presidida por Elena Sainz Magaña, de la UCLM), *El Greco y el arte hispánico* (Wifredo Rincón García, del CSIC), *Toledo y el Greco* (Palma Martínez-Burgos), *el Greco y la Modernidad* (Javier Barón, del Museo del Prado), y *Patrimonio, colecciones y mercado artístico* (María Dolores Antigüedad del Castillo, de la UNED).

«Estos congresos fueron creados para ofrecer a jóvenes investigadores el exponer sus trabajos ante profesores de distintas universidades y con años de experiencia»

«Gracias a la implicación de las instituciones culturales de la ciudad, los participantes han podido acceder a espacios difíciles de visitar en otras ocasiones. Algunos de los miembros del CEHA han llegado a transmitirnos, incluso, que se trata del mejor de los veinte encuentros organizados por el Comité a lo largo de toda su historia»

«En Toledo se ha constatado el relevo generacional: El conocimiento, por parte de las nuevas generaciones de historiadores del arte, de distintas metodologías y de líneas de investigación más novedosas»

También sería posible destacar en comparación con otros marcos similares, añade Martínez-Burgos, la elevada participación de congresistas extranjeros, procedentes de universidades y altos centros de investigación de países como Italia, Francia, Alemania, República Checa, Reino Unido y Australia, entre otros. Además de los participantes que asistieron al congreso para defender sus comunicaciones, es necesario añadir las conferencias plenarias pronunciadas por Nicos Hadjinicolaou ('Un pintor singular') y Massimo Negri ('El museo tangible y el museo virtual: mutaciones y contaminaciones'), de la European Museum Academy de Milán, además de Fernando Marías ('El Greco y la historiografía

de su pintura religiosa') y Alfredo Morales ('Los ingenieros de Carlos III. Entre la funcionalidad y la magnificencia'). A ellas habría que sumar, también, las ponencias que dieron pie a la defensa de comunicaciones y debates por parte de Elena Sainz ('San Jorge y el mito. De Capadocia a Cádiz'), Wifredo Rincón ('El Toledo del Greco en las obras de los viajeros'), Javier Barón ('El Greco y la Modernidad en la pintura española'), María Dolores Antigüedad del Castillo ('El Greco: de la colección al museo, etapas de un itinerario') y la propia Martínez-Burgos ('El artista entre artesanos').

Otra de las bazas del reciente congreso, continúa la historiadora del arte, ha sido la implicación de

diferentes instituciones culturales de la ciudad, desde la Catedral hasta el Consorcio de Toledo, pasando por el Museo del Ejército y los museos nacionales Sefardí y del Greco, aparte del Prado. «Ya conocíamos a priori la importancia que tendría la ciudad como reclamo, como marco, para el éxito de esta iniciativa. Muchos de los comentarios que estamos recibiendo agradecen que se haya podido acceder a espacios como el claustro de San Clemente, las 'Cuevas de Hércules' y la antigua Universidad, los cuales no siempre es posible encontrar disponibles para este tipo de eventos». El calor de las felicitaciones llega más lejos en algunos casos: «Hay miembros del Comité que aseguran que ha sido el mejor de los veinte congresos nacionales organizados por el CEHA a lo largo de su historia». Un éxito compartido con los responsables de las actividades paralelas y con el resto del comité organizador del congreso, formado por los profesores de la Universidad de Castilla-La Mancha Esther Almarcha Núñez-Herrador, Elena Sainz Magaña, Rafael Villena, Ricardo Izquierdo y José Redondo Cuesta, así como Ana Carmen Lavín, gerente de los museos Sefardí y del Greco.

«Ese apoyo nos llena de orgullo, pero creo que debemos hacer una reflexión más profunda, que tiene que ver con el relevo generacional». Según afirma su presidenta, el XX Congreso nacional del Comité Español de Historia del Arte ha permitido confirmar una tendencia observada durante los últimos años: «Se constatan metodologías y líneas de investigación más novedosas, diálogos, guiños entre diferentes especialidades; algunas no existían hace algunos años, o no les prestábamos tanta atención como ahora empezamos a hacer».

Una vez finalizado el XX Congreso del CEHA, el testigo pasa a la Universidad de Cantabria, que será la encargada de organizar para 2016 el próximo encuentro.



LA IGLESIA DE SAN PEDRO MÁRTIR, PARANINFO DE LA UCLM EN TOLEDO. / DP

SAN PEDRO MÁRTIR Y MADRE DE DIOS

El conjunto formado por el enorme convento dominico de San Pedro Mártir y por el beaterio de Madre de Dios (derecha) constituye en la actualidad la sede de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Castilla-La Mancha en Toledo. Juntos configuran un intrincado conjunto de espacios que alberga desde restos hidráulicos romanos (concentrados especialmente a la altura de la Biblioteca, instalada en el antiguo refectorio dominico) hasta un interesante conjunto de salas rococó. Sobre todo destaca la Iglesia, que tras la Desamortización se pretendió convertir en panteón de hombres ilustres y donde descansan los restos del poeta Garcilaso de la Vega.



RENOVACIÓN DEL COMITÉ NACIONAL



Victoria Herráez (Universidad de León), presidenta del CEHA, junto a Ulrich Großmann, del Comité Internacional.

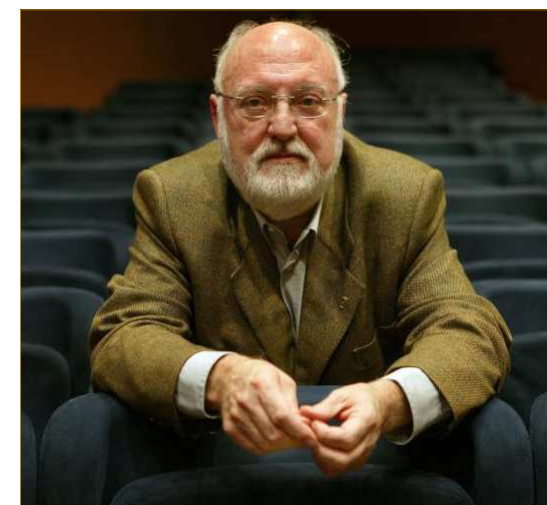
►El próximo Congreso nacional del CEHA se celebrará en Cantabria en 2016.

La elección de la sede en la que se celebrará el próximo encuentro del Comité Español de Historia del Arte, que tendrá lugar en Cantabria dentro de dos años, fue uno de los puntos tratados en la asamblea general y la asamblea general extraordinaria celebradas en San Pedro Mártir el pasado 3 de octubre. «La Universidad de Cantabria propuso una candidatura muy interesante, que cuenta, además, con la colaboración y proyección internacional de la Universidad Menéndez Pelayo», según Palma Martínez-Burgos. El congreso recientemente reunido en Toledo coincidió también con la renovación del organigrama del Comité Español de Historia del Arte, cuyos cargos son elegidos cada cuatro años. La estructura del Comité (incluida la presidencia encargada de organizar el próximo congreso nacional, el número XXI) ha cambiado, si bien continúa siendo su presidenta la catedrática María Victoria Herráez Ortega, decana de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de León. Durante el encuentro en San Pedro Mártir y Madre de Dios destacó también la presencia de Georg Ulrich Großmann, responsable de los Germanischen Nationalmuseums de Núremberg (Alemania) y presidente del Comité Internacional de Historia del Arte (CIHA). «Me consta que ha quedado gratamente sorprendido de cómo se organizan estos congresos en España después de su experiencia en Toledo», añade Martínez-Burgos, quien destacó asimismo la participación de representantes internacionales como el italiano Massimo Negri y el griego Nicos Hadjinicolaou.



El Palacio de la Magdalena, en Santander.

HOMENAJE A GONZALO M. BORRÁS GUALIS (UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA)



Uno de los apartados más entrañables del XX Congreso del CEHA fue el homenaje, celebrado el 3 de octubre por la tarde, en honor al historiador del arte Gonzalo M. Borrás Gualis, catedrático emérito de la Universidad de Zaragoza. Reconocido especialista en el estudio del arte mudéjar, Borrás Gualis (Valdealgorfa, Teruel, 1940) ha dedicado también decenas de publicaciones al arte aragonés y al patrimonio cultural desde diferentes aproximaciones. Uno de sus textos más reeditados, en colaboración con Guillermo Fatás, es el *Diccionario de términos de arte y elementos de arqueología, heráldica y numismática*, publicado por Alianza Editorial.

XX CONGRESO DEL COMITÉ ESPAÑOL DE HISTORIA DEL ARTE (CEHA). II



Escudo del cardenal Lorenzana en el coronamiento de la antigua Universidad de Toledo. /VALDIVIELSO



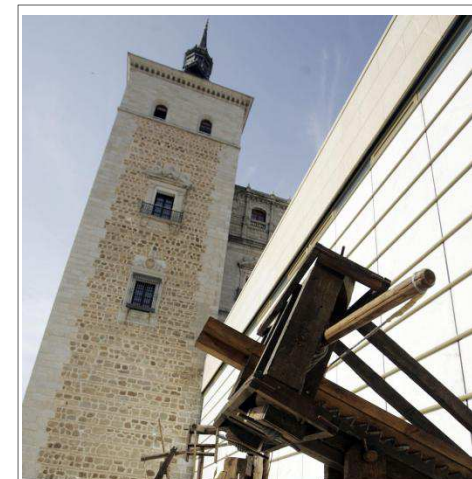
Interior de las denominadas 'Cuevas de Hércules'. /DAVID PÉREZ



Claustro de San Clemente. /DP



La visita a los museos Sefardí (foto) y del Greco. /PMB



El Museo del Ejército también recibió a los congresistas. /VB

Adolfo de Mingo Lorente
Toledo

El análisis de la personalidad artística y la obra del Greco ha sido abordado de forma directa en tres de las cinco secciones del congreso: *Toledo y el arte hispánico* (II), *Toledo y el Greco* (III) y *El Greco y la modernidad* (IV), e indirectamente en otras comunicaciones que han enfatizado su carácter multicultural y la presencia de sus pinturas en museos y colecciones. Recogemos a continuación una pequeña selección de estos estudios, los cuales será posible consultar en profundidad una vez que se publiquen las actas.

'El Greco y Roma o la desterritorialización del arte' (Anette Schaffer)

Esta historiadora del arte vinculada a la Universidad de Berna abordó la relación del Greco con la ciudad de Roma a través del concepto filosófico de 'desterritorialización' (explorado por Gilles Deleuze y Félix Guattari). Destacó en su comunicación la defensa de los artistas romanos planteada por Giorgio Vasari (1511-1574) y centró sus conclusiones en el grupo escultórico de *Laocoonte* y su interpretación por parte del Greco, tema recogido en su tesis doctoral.

'Puer senex o el niño en la pintura del Greco y de sus contemporáneos españoles, entre neoplatonismo y naturalismo' (Oriol Vaz-Romero Trueba)

El profesor de la Universidad de Barcelona, especialista en el análisis de la cultura material de la infancia en la historia del arte, se centró en el concepto de *puer senex*, es decir, el 'niño viejo' al que eran atribuidas las cualidades espirituales y sabiduría de los ancianos. Vaz-Romero, que señaló que durante el Siglo de Oro esta imagen comenzaría a convivir con la representación del niño pícaro, plasmado por artistas como Murillo, recorrió las principales figuraciones del niño en la pintura del Greco, desde los orígenes neobizantinos hasta sus Sagradas Familias, pasan-

EL GRECO, ESE GRAN PROTAGONISTA

TUVO DEDICADAS TRES DE LAS CINCO SECCIONES DEL CONGRESO

LA ESTANCIA EN ITALIA, SU CONSTRUCCIÓN HISTORIOGRÁFICA Y LA REVISIÓN DE SU PINTURA ENTRE LOS SIGLOS XIX Y XX FUERON ALGUNOS DE LOS ENFOQUES

do por el paje situado a la izquierda del *Entierro del conde de Orgaz*.

'Memoria del Greco en la Universidad de Valladolid' (María José Redondo)

Catedrática de Historia del Arte en la Universidad de Valladolid, María José Redondo Cantera es especialista en el patrimonio y avatares artísticos de esta institución superior. Su comunicación abordó el homenaje que la Facultad de Filosofía y Letras de la ciudad castellano-leonesa rindió al Greco en 1934 en la que se consideraba entonces su probable localidad natal, la pequeña aldea cretense de Fodele. La iniciativa, impulsada por Cayetano de Mergelina, incluyó la creación de una estela con el rostro del artista, obra de Mariano Benlliure.

'Identidad oriental y herencia occidental en la pintura del Greco: una nueva concepción de la imagen' (María Rodríguez Velasco)

Esta profesora de la Universidad CEU San Pablo, especialista en iconografía cristiana, realizó un recorrido por las diferentes tradiciones culturales asimiladas por el Greco (el arte conceptual de los iconos, el humanismo ita-

liano y la espiritualidad castellana), así como las aportaciones que en cada uno de estos campos han realizado hasta la actualidad especialistas como Fernando Marfías y Nicos Hadjinicolaou.

'Presencia e influencia del Greco en la plástica navarra contemporánea' (José J. Azanza)

El interés por el Greco dentro del pensamiento

estético de Jorge Oteiza (1908-2003) fue el nudo central de la comunicación de José Javier Azanza, profesor de la Universidad de Navarra y miembro de la Cátedra de Patrimonio y Arte navarro. No obstante, su discurso comenzó a finales del siglo XIX

(con representantes como los pintores Javier Ciga y Miguel Pérez Torres), llegando a la actualidad a través del escultor Carlos Ciriza (1964) y su obra sobre el Greco en el mismo año de su centenario.

'El Greco desde la ilustración: la mirada de Ceán Bermúdez' (Miriam Cera Brea)

Esta comunicación destaca la importancia que Juan Agustín Ceán Bermúdez (1749-1829), autor del *Diccionario histórico de los más ilustres profesores de las Bellas Artes en España* (1800), tuvo antes de que se generalizasen los primeros estudios sobre el Greco. Cera Brea contextualiza en esta investigación la elaboración de biografías artísticas en el siglo XVIII, destacando figuras como las de Antonio Ponz y Francisco Pérez Sedano, que tuvieron la dignidad de canónigo obreiro en la Catedral de Toledo.

'La influencia del Greco en la formación de un nuevo estilo pictórico en la obra de Marc Chagall' (Eugenia Kuzmina)

Estudiosa de los referentes circenses dentro de la obra de Marc Chagall (1887-1985), esta doctoranda de la Universidad de Navarra ha propuesto una comparación entre la obra del Greco y la pintura del artista bielorruso de origen judío. Chagall manifestó gran interés por el Greco desde sus inicios, aunque fue especialmente durante la Segunda Guerra Mundial cuando experimentó una mayor sintonía espiritual con el pintor cretense.

'Consideraciones sobre la manera de firmar del Greco' (José A. Algarrada Largo)

Licenciado en Historia y perito caligráfico, José Antonio Algarrada

ha revisado los principales estudios realizados sobre las firmas del Greco desde mediados del siglo XX hasta la actualidad, desde las aportaciones de Halldor Soehner y Harold Wethey hasta un artículo de José Carlos Galende publicado hace apenas seis años en la revista *Archivo Secreto*, editada por el Archivo Municipal toledano. Algarrada repasó las rúbricas empleadas por el Greco (versales y minúsculas cursivas griegas, con distintas variantes) y cómo fue produciéndose su evolución.

'¿Un homenaje del Greco a los Farnesio?' (Juan M. Cruz Yábar)

Juan María Cruz Yábar (que formó parte en 2006-2007 del equipo del Museo del Greco durante los años inmediatamente anteriores a su remodelación, destinado en la actualidad en el Museo Arqueológico Nacional) propuso que la *Adoración del nombre de Jesús*, de la que se conservan dos versiones representadas por el Greco (la del Escorial y la de la National Gallery de Londres), hubiera sido pintada por el artista en Roma como homenaje al cardenal Alessandro Farnese, no en España con destino a Felipe II, según la consideración tradicional.

'El viaje de Blas de Prado a Berbería en 1593 y el regreso del pintor' (María Teresa Cruz Yábar)

La profesora titular de Historia del Arte de la Universidad Complutense revisó el viaje a Marruecos realizado por el gran pintor toledano del siglo XVI a la luz de nuevas fuentes documentales (incluido un poder de sus herederos fechado en Camarena en 1600) y la reinterpretación de estudios como el que realizó Juan Miguel Serrera en 1986. Cruz Yábar, que en la actualidad prepara un estudio sobre Blas de Prado, aprovechó su comunicación para profundizar en los años de vida que transcurrieron entre su regreso de Marruecos y su muerte en 1599.

'Más de Opiniones y paradojas. El Greco y las ideas en torno a la arquitectura en la

»Espacios toledanos.

El XX Congreso nacional del CEHA se desarrolló en espacios de la Universidad de Castilla-La Mancha (incluida su antigua sede neoclásica) e incluyó visitas a algunas de las intervenciones realizadas por el Consorcio de la Ciudad de Toledo, como las 'Cuevas de Hércules' y el claustro de San Clemente. Los congresistas fueron recibidos también por la Catedral, el Museo del Ejército y los museos Sefardí y del Greco, además del Prado. Por parte del Ayuntamiento, la recepción tuvo lugar en la sala capitular de las Casas Consistoriales el mismo día de la inauguración y en presencia de la nueva concejal de Cultura, Rosa Ana Rodríguez.

España de su época' (Carmen González)

Esta aportación de Carmen González Román, profesora de la Universidad de Málaga, fue reconocida con el Premio a la mejor comunicación postdoctoral presentada en el Congreso. Plantea, por una parte, una breve pero sólida revisión de la historiografía sobre el Greco arquitecto elaborada hasta la fecha, incluida la reciente aportación de Joaquín Bérchez. Por otro lado, profundiza en el análisis del ensamblador Salvador Muñoz y su traducción del tratado de Vignola de comienzos del siglo XVII.

'El Greco escultor. La imposición de la casulla a San Ildefonso, y otra vuelta de tuerca al Expolio' (Pablo E. Jiménez Díaz)

Jiménez Díaz repasa en esta comunicación los avatares del grupo escultórico que formó parte del antiguo retablo mayor de la Sacristía de la Catedral de Toledo, obra del Greco sustituida hoy por el altar del arquitecto Ignacio Haan y

el escultor Mariano Salvatierra. El investigador analiza su estado de conservación y factura artística, muy diferente en comparación con el dorado homogéneo que presentaba aún a finales del siglo XVIII, poco antes de que se produjera su sustitución.

'La Dama del armiño, Stirling Maxwell y la recepción del Greco' (Hilary Macartney)

Esta hispanista de la Universidad de Glasgow, especializada en la recepción del arte español en Reino Unido y vicepresidente de la Asociación Artes, encuadró la adquisición del famoso y polémico retrato femenino por parte del coleccionista escocés William Stirling-Maxwell (1818-1878), pionero en los estudios sobre el Greco en las islas británicas. Recordó la vieja y endebles hipótesis de que la retratada pudiera tratarse de Jerónima de las Cuevas (cuyo mayor valor allí fue Sir Ellis Waterhouse) y aprovechó para realizar un completo estado de la cuestión sobre una pintura que en la actualidad está siendo analizada por los téc-

nicos del Museo del Prado tras su reciente paso por la exposición *El Greco y la pintura moderna*.

'Nuevas consideraciones sobre la fortuna crítica del Greco en Cataluña: la figura de Miguel Utrillo (1862-1934)' (Sebastià Sauleda)

Esta investigación encuadra la figura de Utrillo en el contexto de las aportaciones realizadas por los modernistas catalanes al conocimiento y difusión del Greco entre finales del siglo XIX y comienzos del XX. Destaca especialmente la monografía que el pintor dedicó al Greco en 1905, poco antes de que Cossío publicara su célebre libro. Este pequeño volumen, editado por la revista *Forma*, fue elaborado a partir de los estudios de Carl Justi y de investigadores españoles del siglo XIX como Sampere y Miguel, Foradada y Zarco del Valle.

'La ortodoxia clasicista en el discurso histórico-

VISIONES INTERNACIONALES DEL PINTOR

'Acercamiento a la obra del Greco en Australia (1934-1950)' (Jenny B. Quijano)

Esta historiadora del arte vinculada a la Universidad de Melbourne realizó un esbozo de la situación artística en Australia desde finales del siglo XIX hasta mediados del XX, planteando la fuerte influencia que los maestros españoles ejercieron sobre artistas como Albert Tucker (1914-1999), John Perceval (1923-2000) y Sidney Nolan (1917-1992). Quijano Martínez recorrió la creación de instituciones como la Australian Academy of Art de Canberra y el papel de eventos como la Herald Exhibition, exposición internacional celebrada en 1939. Entre los ejemplos de artistas que mostró destaca el australiano de origen ruso Danila Vassiliev (1897-1958), que había visitado España en tiempos de la República.

'El Greco en el arte moderno checo' (Pavel Štěpánek)

El prestigioso hispanista checo, catedrático de la Universidad Palackého, antiguamente conservador de la Galería Nacional de Praga, manifestó en su

comunicación que la penetración de corrientes de vanguardia como el expresionismo y el cubismo coincidieron en tierras checas con un sorprendente interés por la pintura del Greco. Pintores como Vincenc Beneš (1883-1979) y muy especialmente Emil Filla (1882-1953), teóricos como Vincenc Kramár (1877-1960) y movimientos artísticos como el Grupo Osma contribuyeron a difundir la obra del pintor cretense en el ámbito centroeuropeo, en donde cuadros como el *Laocoonte* tuvieron una enorme influencia.

'El único cuadro del Greco en Polonia' (Dorota Pikula)

Otra de las representantes internacionales que acudieron al XX Congreso del CEHA para mostrar el impacto del Greco en sus respectivos países fue Dorota Pikula, conservadora del Museo Diocesano de Siedlce (Polonia). Mostró una versión del *Éxtasis de San Francisco* conservada en esta ciudad, a 85 kilómetros de Varsovia, y explicó su azarosa evolución desde su descubrimiento. La comunicación de Pikula fue traducida por Alicia Senón-Llopis Golec, doctora en Historia del Arte por la Universidad de Valencia.

artístico catalán: el ejemplo del Greco' (Guillem Tarragó)

José de Manjarrés (1816-1880), uno de los teóricos del arte más importantes del siglo XIX en España, centró la comunicación de este historiador del arte y periodista vinculado a la Universidad de Barcelona. Guillem Tarragó planteó cómo el interés por el Greco desde finales del siglo XIX supuso una superación de los paradigmas clásicos -los del propio Manjarrés, entre otros especialistas- dentro de la historiografía artística y su metodología imperante hasta aquel momento.

'El Greco y Der Blaue Reiter' (Mercedes Valdivielso)

La talaverana Mercedes Valdivielso, profesora titular de la Universidad de Lleida, dedicó la mayor parte de su espacio al *San Juan Bautista* del Museo Pushkin de Moscú, considerado obra del Greco en 1912, cuando fue incluido entre las páginas del almanaque *Der Blaue Reiter*. En su estudio se analiza el interés que Wassily Kandinsky (1866-1944), Franz Marc (1880-1916) y en especial August Macke (1887-1914) mostraron por el Greco en los momentos inmediatamente anteriores a la Gran Guerra.

'Crónica de La Anunciación (1597-1600). Una pintura entre dos museos' (Esther Alsina)

Esther Alsina Calofré, investigadora vinculada a la Universidad de Barcelona, centró su comunicación en la creación de la Biblioteca-Museo Víctor Balaguer de Villanueva y Geltrú (Barcelona), fundación realizada en 1882 por este escritor y político catalán, ministro en época de la Restauración. Obviamente, buena parte de su estudio estuvo dedicado a la *Anunciación* que formó parte del retablo del Colegio de doña María de Aragón y que el Museo del Prado depositó en la Biblioteca-Museo Víctor Balaguer durante más de un siglo, hasta comienzos de la década de los ochenta.

(continúa en la página siguiente)



XX CONGRESO DEL COMITÉ ESPAÑOL DE HISTORIA DEL ARTE (CEHA). III |

LAS LÁGRIMAS DE SAN PEDRO (NEREYDAS)



►Un programa centrado en la música y la poesía de la época del Greco. El concierto *Las lágrimas de San Pedro*, una selección de música y poesía de los siglos XVI y XVII ofrecido por el conjunto Nereydas, bajo la dirección de Javier Illán, fue una de las citas de la clausura. El programa estuvo formado por dos partes. En primer lugar, nueve madrigales con interludios musicales extraídos de *Le lagrime di San Pietro*, el ciclo compuesto en la última década del siglo XVI por Orlando di Lasso (1532-1594) a partir de los poemas de Luigi Tansillo (1510-1568). Una segunda parte incluyó piezas de Francisco Guerrero (1528-1599), el compositor toledano Diego Ortiz (ha. 1510-1570) y el Cancionero de la Sablonara (hacia 1620). «La obra de Orlando di Lasso -según el musicólogo José María Domínguez, profesor del Área de Música de la Universidad de La Rioja y responsable de las notas al programa del concierto- viene a ser a la música lo que la de Miguel Ángel, Rafael y Donatello a las artes plásticas. Pero también algunas composiciones de Lasso se caracterizan por ser manieristas, es decir, por utilizar artísticamente la técnica creativa: En *Le lagrime di San Pietro* la música expresa ideas poéticas, pinta palabras y sensaciones. Este uso amanerado de los sonidos representa el equivalente musical de la sofisticación técnica propia de pintores como el Greco». Fundado en 2010 por Javier Illán (Toledo, 1981), Nereydas es un conjunto de música antigua especializado en el repertorio orquestal del siglo XVIII.

(Viene de la página anterior)

«Una discusión en las Cortes sobre tutela pública del Patrimonio Monumental en 1907: la salida de obras del Greco al extranjero y la necesidad de una nueva ley de exportación de obras de arte» (José Fernando Gabardón)

La venta de los Greco del Oratorio de San José de Toledo, así como la salida de otras pinturas del artista propiedad de la Catedral de Valladolid durante la primera década del siglo XX, han permitido a este profesor de la Universidad de Sevilla, doctor en Historia del Arte y Derecho, especialista en el estudio de la tutela del patrimonio histórico-artístico en la España liberal, encuadrar el debate legislativo que se produjo en nuestro país poco antes de que apareciera la primera normativa relacionada con esta materia.

«Una magnífica lección de pintura española». El Greco en el Prado de Beruete» (Patricia García-Montón)

Esta joven especialista en el estudio del Museo del Prado dedicó su análisis a la inauguración de la sala del Greco en 1920, durante los últimos años de gestión de Aureliano de Beruete (1876-1922) al frente de la gran pinacoteca madrileña. García-Montón contextualizó la musealización de la obra del pintor dentro de la temprana historiografía española del momento y dedicó un amplio apartado al impacto que la obra del Greco fue cobrando en la prensa escrita de nuestro país a partir de los años veinte a través de medios como *La Esfera*.

«En busca del Greco: la Junta Delegada del Tesoro Artístico de Madrid en la provincia de Ciudad Real» (Juan Francisco Prado)

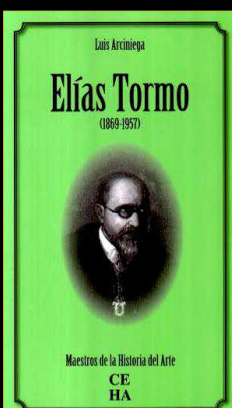
Juan Francisco Prado Sánchez-Cambronero ha recogido, desde el Archivo Municipal de Herencia (Ciudad Real), la labor realizada durante la Guerra Civil por la salvaguarda del patrimonio artístico por personalidades como el pintor húngaro Thomas Malonyay, cuya labor fue especialmente destacada en esta zona de la retaguardia republicana. El investigador mostró durante la presentación de su comunicación material de primera mano relacionado con las incursiones de la Junta del Tesoro en el entorno de la entonces denominada 'Ciudad Libre de la Mancha'.

«El Greco en el Palacio Farnese y el retrato de Fulvio Orsini» (Calogero Pirrera)

Este historiador del arte italiano, formado en Palermo, Milán y Roma, propuso identificar el retrato masculino del Greco conservado en el Statens Museum for Kunst de Copenhague como una semblanza del humanista Fulvio Orsini. Según Calogero Pirrera, quien recordó que la relación del Greco con Orsini se mantuvo después de que el pintor fuese expulsado del Palazzo Farnese en 1572, la técnica de la pintura conservada en Dinamarca resulta muy similar a la del retrato de Giulio Clovio (Museo de Capodimonte, Nápoles) pintado por el Greco. Por otra parte, los rasgos del personaje coincidirían con otras efigies contrastadas de Orsini.

«La imagen de los fariseos en las obras del Greco durante su

PRESENTACIÓN DE LA NUEVA BIOGRAFÍA DE ELÍAS TORMO Y MONZÓ (1869-1957)



El XX Congreso nacional del CEHA incluyó también la presentación del libro *Elías Tormo y Monzó (1869-1957)* y los *inicios de la Historia del Arte en España*, escrito por Luis Arciniega García y publicado por el Comité dentro de la colección 'Maestros de la Historia del Arte' a través de la editorial granadina Atrio. Esta publicación se suma a las actividades organizadas a lo largo de 2013 para conmemorar el primer centenario de la enseñanza universitaria de la Historia del Arte en España, dado que Elías Tormo fue el primer titular de la cátedra dedicada a esta disciplina en la Universidad Central. En palabras de Luis Arciniega, profesor de la Universidad de Valencia, Tormo «contribuyó desde diferentes instituciones, con una amplia y diversa producción, al avance de la disciplina, y fijó grandes áreas de su dimensión social».

«estancia en Italia» (Maria Portmann)

Maria Portmann, investigadora postdoctoral del Zentralinstitut de Munich, especialista en el estudio de la imagen del judío en las representaciones renacentistas italianas y españolas, centró su comunicación en las diferentes versiones realizadas por el Greco del milagro de *La curación del ciego* y *La expulsión de los mercaderes*. En ellas, señaló, puede apreciarse a través de la composición y de los distintivos iconográficos cómo el Greco estaría representando la ceguera característica de los judíos, conforme al discurso teológico que imperaba en aquel momento.

«Instrumentos terrenales, músicos celestiales. Representaciones musicales en la obra del Greco» (Francisco José Rosal Nadales)

El punto de partida de la investigación de Francisco José Rosal, licenciado en Filosofía e Historia y Ciencias de la Música, estudioso de las relaciones entre la música y otras manifestaciones culturales, es la presencia de ángeles músicos -nunca intérpretes humanos- en la obra del Greco. El objetivo del pintor sería, señaló, una doble pretensión de divinizar la música y al mismo tiempo glorificar el mensaje religioso.

«El arte de la miniatura en la Toledo del Greco» (Jaime Moraleda)

El Misal del cardenal Gaspar de Quiroga, iniciado en 1589 y finalizado ya a comienzos del siglo XVII, es para Jaime Moraleda, de la Universidad de Castilla-La Mancha, uno de los principales exponentes de la miniatura realizada en época del Greco. Tanto la

Catedral como el monasterio del Escorial, al servicio de cuya gran demanda artística estaban artistas como Juan Martínez de los Corrales y Juan de Salazar, artifices del Misal de Quiroga, eran los principales referentes nacionales dentro de este campo.

«La vida cotidiana en época del Greco a través de la cerámica» (Ángel Sánchez-Cabezudo)

Este especialista en cerámica antigua repasó algunas de las manifestaciones de azulejería y lozas decoradas toledanas que han pervivido desde el siglo XVI -momento en el que se produjo en esta ciudad, poco antes de la llegada del Greco, un cambio de gusto que sumaba las concepciones renacentistas a la herencia mudéjar-, relacionándolas con sus diferentes usos en los ámbitos doméstico, farmacéutico y religioso.

«El fotógrafo Casiano Alguacil y su relación con la figura del Greco» (Beatriz Sánchez Torija)

Vinculada a la Universidad de Castilla-La Mancha y al Centro de Estudios de Castilla-La Mancha, Sánchez-Torija recordó que el cenit del Greco en 2014 coincidió con el del fotógrafo toledano Casiano Alguacil (1832-1914), cuyas imágenes utilizaron pioneros en la investigación del pintor como Utrillo, Bartolomé Cossío e incluso el alemán August Liebmann Mayer, entre otros. La investigadora, además, destacó el importante papel que Alguacil representó en Toledo durante los primeros momentos de investigación grecoiana, avalando con su presencia y firma la adquisición de una casa que, posteriormente, se convertiría en el Museo del Greco.

FICHA TÉCNICA

AÑO: 1952
 NACIONALIDAD: Italiana
 PRODUCCIÓN: Dunia Film (Roma). Con la colaboración del Centro Internazionale del Cinema Educativo e Culturale (CIDALC)
 DIRECCIÓN: Antonio Navarro Linares
 GUION: Navarro Linares y Mario Verdone
 FOTOGRAFÍA: Antonio Schiavinotto
 MONTAJE Y EFECTOS: Antonio Bava
 LOCUCIÓN: Adolfo Geri
 ASESORÍA MUSICAL: Domenico di Paoli
 ESTRENO EN ESPAÑA: 8 de marzo de 1953 (II Semana del Cine Italiano de Madrid)
 PALMARÉS: Primer premio en el Certamen Cinematográfico de Películas Artísticas de Brindisi, Italia (1953)

La Tribuna
 Toledo

La proyección del cortometraje *El Greco*, realizado en Roma en 1952 por el cineasta granadino Antonio Navarro Linares, cerró las actividades del XX Congreso nacional del CEHA. Esta película, olvidada durante más de cincuenta años tras haber sido presentada a los principales festivales internacionales de su época, incluida la Mostra de Venecia (ganó el Certamen Cinematográfico de Brindisi en 1953), ha sido recientemente digitalizada y pronto verá la luz acompañada por un estudio.

«*El Greco* destaca por su visión global de la vida del pintor. A diferencia de la mayoría de documentales realizados por entonces en España, centrados solo en su etapa toledana -como el de Juan Serra, de 1953, con el que poco después sería inaugurada la primera jornada de emisión de Televisión Española, el 28 de octubre de 1956-, el de Navarro Linares repasa también su actividad en Creta, Roma y Venecia». No en vano, explica el historiador del arte y periodista Adolfo de Mingo (autor, con Palma Martínez-Burgos, de *El Greco en el cine*, Celya, 2013), en la película son analizadas piezas como el Tríptico de Módena, que había sido descubierto apenas quince años atrás por el historiador Roberto Pallucchini. «Por su calidad técnica, sólido guion (en el que colaboró Mario Verdone, futuro director del Centro Sperimentale di Cinematografia de Roma) e interés musical (la selección de piezas fue coordinada por el compositor Domenico di Paoli), hablamos de un documental de arte a la altura de las películas realizadas por los mejores representantes del género en Italia en aquel momento, como Luciano Emmer, Roberto Longhi o Carlo Ludovico Ragghianti».

Su director, Antonio Navarro Linares (Granada, 1925), tuvo una sólida formación cinematográfica durante la primera mitad de su trayectoria. Tras estudiar Filosofía y Letras en la Universidad de Granada, y Artes Contemporáneas y Fotografía Artística en la Escuela de Artes y Oficios de la misma ciudad, ingresó en la primera promoción del Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas (IIEC), donde compartió estudios con Juan Antonio Bardem y Luis García Berlanga. Con ambos participó en *Paseo por una guerra antigua*.

Formado a las órdenes de José Fernández Aguayo, uno de los mejores directores de fotografía del



LA PELÍCULA SE PROYECTÓ EN EL AULA MAGNA DE MADRE DE DIOS EL PASADO 4 DE OCTUBRE.

REAPARECE UN DOCUMENTAL SOBRE EL GRECO DESPUÉS DE CINCUENTA AÑOS

FILMADO EN ROMA POR EL CINEASTA GRANADINO ANTONIO NAVARRO LINARES, FUE GALARDONADO EN EL FESTIVAL DE BRINDISI EN 1953

A DIFERENCIA DE OTROS DOCUMENTALES DEDICADOS AL GRECO EN ESPAÑA, ESTE DESTACA POR SU AFÁN DE ABARCAR EN SU TOTALIDAD LA VIDA DEL ARTISTA



ANTONIO NAVARRO LINARES, EN TOLEDO, TRAS LA RECIENTE RECUPERACIÓN DE SU PELÍCULA.

EL GRECO Y EL CINE

El reconocimiento de una investigación como 'La influencia del Greco en la producción cinematográfica de Sergei Eisenstein' (Premio a la mejor comunicación predoctoral presentada en el Congreso), obra de Marta Piñol Lloret, de la Universidad de Barcelona, sitúa el acento sobre una novedosa línea de estudio: el personaje, obra y personalidad artística del Greco en el cine. Este asunto, explorado por Adolfo de Mingo y Palma Martínez-Burgos en 2013, deja abiertas diferentes vías tanto en el campo de los documentales artísticos, de los que siguen apareciendo nuevos ejemplos en España e Italia (los de Navarro Linares, Emilio Lavagnino y Maurizio Lucci), como dentro del cine de ficción. No en vano, otra de las comunicaciones presentadas al XX Congreso del CEHA fue 'A man called El Greco (*Luciano Salce, 1966*). Un biopic arbitrario de un artista heterodoxo', de Francisco Javier Lázaro Sebastián (Universidad de Zaragoza). *La Tribuna* dedicó al apartado cinematográfico sus monográficos sobre el Greco de los días 9 de marzo y 17 de agosto de 2014.

cine español, Navarro Linares sería posteriormente becado en París y Roma, estableciéndose durante muchos años en la capital italiana. Allí completaría su formación en el Centro Sperimentale di Cinematografia, trabajando como ayudante de dirección o coguionista de Augusto Genina, Luigi Zampa y Vittorio de Sica, entre otros grandes cineastas italianos. También lo hizo con actrices como Silvana Manganò y Anna Magnani.

A la faceta cinematográfica de Navarro Linares (dentro de la cual habría que añadir su labor como crítico en revistas como *Radiocinema* y *Cámara*) se unió, a partir de la década de los sesenta, su labor como gestor cultural. Fue secretario (y director de facto) de la Real Academia de España en Roma durante casi quince años, recibiendo por esta labor la Cruz de Alfonso X el Sabio y la medalla de oro del Comune romano. Sus últimos años de actividad profesional transcurrieron en su Granada natal, como director del Centro Cultural Manuel de Falla.